

Profilo biografico delle autrici e degli autori

Samantha AUDOLY

È Dottore di ricerca in “Civiltà dell’Asia e dell’Africa” e cultrice della materia in Filologia giapponese presso “Sapienza” Università di Roma. Già docente a contratto di lingua, letteratura e cultura giapponese presso Università degli studi di Bergamo, “Alma Mater Studiorum” Università di Bologna, Università per stranieri di Perugia e “Sapienza” Università di Roma, attualmente è *Visiting Research Fellow* presso l’International Research Center for Japanese Studies (Nichibunken) di Kyoto.

Nicola BASSONI

Insegna Storia dell’Asia indo-pacifica nell’età contemporanea presso l’Università di Genova e, nel 2022-25, è stato Marie Skłodowska-Curie Fellow presso l’Università Ca’ Foscari di Venezia. I suoi interessi di ricerca includono la storia del pensiero geopolitico, la politica culturale dell’Asse Roma-Berlino-Tokyo e l’immagine europea del Giappone. Bassoni è autore di *Haushofer e l’Asse Roma-Berlino. La geopolitica tedesca nella politica culturale nazi-fascista* (2020).

Giulio Antonio BERTELLI

Laureato in Lingue e Letterature Orientali (con specializzazione in giapponese) presso l’Università “Ca’ Foscari” di Venezia, dopo aver conseguito il Dottorato di Ricerca in Lingua e Cultura Giapponese presso la Osaka University of Foreign Studies, ha lavorato come lettore a contratto e professore associato di lingua e cultura italiana presso l’Università di Osaka. Da aprile 2025 è professore ordinario di lingua e cultura italiana presso la School of Foreign Studies, Graduate School of Humanities, Università di Osaka. Da più di vent’anni si occupa di ricerche sulle relazioni diplomatico-commerciali tra Italia e Giappone negli anni a cavallo della restaurazione Meiji.

Paolo CALVETTI

è Professore ordinario di Storia della lingua giapponese e Linguistica giapponese all’Università Ca’ Foscari di Venezia. Le sue ricerche si concentrano su fenomeni diacronici della lingua giapponese come la modernizzazione e standardizzazione del giapponese moderno, così come su aspetti sincronici e sociolinguistici quali la “scortesia linguistica”, i tabù lessicali, il linguaggio onorifico. Si è occupato anche di lessicografia bilingue per la redazione di dizionari di giapponese-italiano.

Gabriele CAMILLERI

È attualmente iscritto al secondo anno di Dottorato presso l’Università di Osaka in qualità di borsista MEXT. Si occupa di analisi della traduzione, linguistica dei corpora, e *Digital Humanities*. Dal 2024 insegna Data Science come docente a contratto presso l’Università di Mie.

Ivan CROSCENKO

È iscritto al corso di Dottorato presso l'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", Dipartimento Asia, Africa e Mediterraneo e Visiting Research Fellow presso l'Università Waseda (gennaio-settembre 2025). La sua ricerca verte sulle tradizioni eterodosse di teatro nō sorte nelle province tra i periodi Muromachi e Edo, concentrandosi in particolare sui territori delle attuali prefetture di Yamagata e Niigata.

Corinne D'ANTONIO

Ha conseguito il suo Dottorato di ricerca presso l'Università degli Studi di Roma "La Sapienza", dove è attualmente Assegnista di Ricerca in Linguistica storica e lavora in seno a un PRIN riguardante le grammatiche estese. I suoi interessi di ricerca vertono sull'influenza delle teorie grammaticali occidentali sulla descrizione del giapponese, sulla linguistica missionaria e sulla linguistica del contatto.

Eugenio DE ANGELIS

È professore associato presso l'Università Ca' Foscari di Venezia, dove insegna lingua e cinema giapponese. È autore della monografia *Terayamago. Cinema e teatro di Terayama Shūji nel contesto intermediale degli anni Sessanta e Settanta* e co-curatore del volume *J-Movie. Il cinema giapponese dal 2005 al 2015*. I suoi principali interessi di ricerca riguardano il cinema della New Wave giapponese in relazione al contesto politico-culturale e i film festival studies da una prospettiva asiatica.

Damiana DE GENNARO

Dopo essersi laureata presso l'Università di Napoli "L'Orientale" e aver trascorso un periodo di scambio presso l'Università Tōhoku, è attualmente studentessa di Dottorato presso il dipartimento di Studi Medio e Estremo Orientali dell'Università di Stoccolma. Ha curato la traduzione de "L'anniversario dell'insalata" di Tawara Machi per Interno Poesia. È parte del direttivo del progetto editoriale *Kotodama* e contribuisce a varie riviste, tra cui *Crocetti e Internazionale*.

Marco DEL DIN

È dottorando del Double Doctoral Degree in Asian and Transcultural Studies presso la Heidelberg University e l'Università Ca' Foscari di Venezia, e Japan Foundation Doctoral Fellow nell'anno 2023/24 presso la Kyoto University. I suoi interessi di ricerca, all'intersezione fra Studi Transculturali, di Genere e Queer, e le arti performative, si riflettono nel suo progetto dottorale, il quale indaga ruoli e identità di genere nel Giappone contemporaneo tramite l'arte drag di Kyoto.

Laura DIMITRIO

Ha conseguito il Dottorato in Storia all'Università di Bologna. I suoi principali interessi di ricerca riguardano il giapponismo italiano e le influenze della cultura e della moda giapponesi sulla moda italiana. Tra le sue pubblicazioni si segnala *Non solo kimono. Come il Giappone ha rivoluzionato la moda italiana* (Skira, 2021).

Elena FABBRETTI

Dopo la laurea magistrale in Lingue e Civiltà Orientali all'Università La Sapienza di Roma, ha conseguito un dottorato di ricerca (Ph.D.) in Innovative Japanese Studies presso l'Università del Tohoku, con il supporto della borsa di studio MEXT. Attualmente è Assistant Profes-

sor nella stessa università. Il suo ambito di interesse è la ricezione dell'arte e della letteratura popolare del periodo Edo nella letteratura giapponese moderna, con un focus particolare sulla figura di Nagai Kafū.

Felice FARINA

È ricercatore di tipo A presso il Dipartimento Asia, Africa e Mediterraneo dell'Università di Napoli L'Orientale. È docente presso lo stesso ateneo del corso "Politica e istituzioni del Giappone contemporaneo". È autore del libro *La via della soia. Una storia politica, economica e diplomatica del Giappone contemporaneo* (Cierre edizioni).

Bruno GUERINI

Si è laureato, dopo un soggiorno di studi presso l'Università Meiji, nel 2019 e ha iniziato a insegnare Lingua giapponese presso l'Università degli Studi di Milano nel 2021. I suoi ambiti di ricerca prediletti sono i linguaggi specialistici, con particolare attenzione alle caratteristiche lessicologiche e testuali del giapponese giuridico, e la produzione letteraria di Kōda Rohan. Sta attualmente conseguendo un dottorato presso l'Università Sophia di Tokyo.

Ludovica MARINCIONI

È dottoranda nel corso di Dottorato in Civiltà dell'Asia e dell'Africa presso il Dipartimento Istituto Italiano di Studi Orientali della "Sapienza" Università di Roma. La sua ricerca si concentra sulla comparsa e lo sviluppo della drammaturgia femminile in Giappone. I suoi interessi di studio includono il teatro tradizionale giapponese, con particolare attenzione al kabuki, e la produzione teatrale e letteraria femminile delle ere Meiji e Taishō.

Raffaella MARINI

Si è laureata in Mediazione Linguistica e Culturale e in Lingue e Culture per la Comunicazione e la Cooperazione Internazionale presso l'Università degli Studi di Milano. Attualmente è dottoranda in Relazioni Internazionali presso l'Università Ritsumeikan di Kyoto, dove svolge anche il ruolo di assistente alla didattica. I suoi interessi di ricerca comprendono la comunicazione strategica e la diplomazia pubblica giapponese, con un focus particolare sul progetto "Japan House".

Edoardo OCCHIONERO

È laureato in Traduzione presso l'Università degli Studi di Torino con una tesi sulla poesia giapponese contemporanea a verso libero e su una proposta traduttiva di Takahashi Mutsuo. Attualmente è Dottorando in Digital Humanities presso la medesima università con un progetto di ricerca sulla poesia femminile del dopoguerra. Vincitore di una borsa di studio, è stato visiting PhD presso Keio University (settembre 2024-2025).

Alessandro PAGANO

È dottorando in Lingua e Traduzione Giapponese all'Università di Bologna, dove si occupa in particolare di traduzione e didattica del linguaggio onorifico giapponese. *Visiting Scholar* presso la Stony Brook University di New York, conduce ricerche sull'intersezione tra *translanguaging* e traduzione nell'apprendimento del giapponese come lingua straniera, esplorando il campo dei *Translation Studies* e dell'educazione linguistica secondo un approccio interculturale.

Agnieszka PUDLIS

Dottoressa di ricerca in Storia dell'Arte, collabora con il Museo delle Civiltà di Roma e con diverse istituzioni culturali europee e asiatiche. I suoi ambiti di ricerca riguardano le ceramiche e le porcellane dell'Estremo Oriente e i rapporti culturali con l'Asia, ultimamente con uno specifico interesse per la porcellana giapponese e cinese d'esportazione, presente negli scavi archeologici urbani.

Yosri RAZGUI

È ricercatore all'Università di Waseda, finanziato dalla Japan Society for the Promotion of Science (JSPS). La sua ricerca tratta temi quali l'antropologia dello sport e i riti della contemporaneità, con particolare attenzione agli effetti del capitalismo neoliberista sulle dinamiche rituali contemporanee.

Camil Valerio RISTÈ

Si laurea nel 2014 all'Università Ca' Foscari di Venezia in Lingue, Culture e Società dell'Asia e dell'Africa Mediterranea, specializzandosi in lingua e cultura giapponese, per conseguire nel 2017 la laurea magistrale in Lingue e Civiltà dell'Asia e dell'Africa Mediterranea, presso lo stesso ateneo veneziano. Nel 2020 ottiene il diploma specialistico in fumetto presso l'Accademia di Comics, Creatività ed Arti Visive di Jesi. Da novembre 2022 svolge ricerca come dottorando per il curriculum Lingue, Letterature e Culture Moderne: Diversità e Inclusione.

Giordano STOCCHI

È dottorando all'Università di Napoli "L'Orientale", dove esplora l'insegnamento delle particelle interazionali giapponesi *ne*, *yo*, e *yone* tramite un corpus di parlato spontaneo e *translanguaging*. Il suo percorso include esperienze di studio alla Kyoto University of Foreign Studies, Kobe University e un periodo di ricerca alla Hosei University.

Giuseppe STRIPPOLI

È dottorando in Japanese Studies alla University of Edinburgh, si occupa di media studies, con particolare interesse sulla storia della cosiddetta 'fantascienza classica' (*koten sf*) nelle riviste del periodo moderno.

Giulio TOSI

È assegnista di ricerca presso l'Università Ca' Foscari di Venezia e docente a contratto presso l'Università di Bari "Aldo Moro". Ha conseguito un dottorato in Arti visive, performative, mediali presso l'Università di Bologna ed è stato Visiting Research Fellow alla Waseda University di Tokyo. I suoi interessi di ricerca includono la circolazione internazionale di cultura cinematografica, la storia della critica cinematografica e dei periodici, la cultura intellettuale del dopoguerra, le istituzioni cinematografiche e la storia materiale del cinema.